Emploi du temps Master 2 ILTS - 2021-22

16/08/2022

	Codes couleurs et ECUE		Traduction ang-fr	Traduction langue C	Traduction fr-angl	Compétences méthodologiques et thématiques	Mémoires	Compétences technologiques de base	Compétences rédactionnelles	TAO, TA et associés	Extraction et structuration de l'information	Formation en entreprise, compétences de prestation de service de traduction
	SAUF MENTION CONTRAIRE, TOUS LES COURS DU M2 ILTS ONT LIEU EN SALLE 328											
	Début officiel de l'alternance Groupe A : lundi 6 septembre 2021											
		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe A	lundi 6/9	Voir planning spécifique des Soutenances (salles / horaires)	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée		Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	
Groupe A	mardi 7/9		Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée		Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	
Groupe A	mercredi 8/9		Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée						
Groupe A	jeudi 9/9				Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman			
Groupe A	vendredi 10/9		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger						
	samedi 11/9											
	dimanche 12/9			Début officiel de l'alternance Groupe B : lundi 13 septembre 2021								
Groupe B	lundi 13/9	Voir planning spécifique des Soutenances (salles / horaires)	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée		Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	
Groupe B	mardi 14/9		Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée		Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	
Groupe B	mercredi 15/9		Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée		Recherche et structuration de l'information, groupe B, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, groupe B, M. Zimina			
Groupe B	jeudi 16/9				Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman			
Groupe B	vendredi 17/9		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger						
	samedi 18/9											
	dimanche 19/9											
Groupe A	lundi 20/9							Trad. esp-fr, N. Coyer	Trad. esp-fr, N. Coyer	A distance		
Groupe A	mardi 21/9		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Traduction de presse, B. Viennot	Traduction de presse, B. Viennot		Recherche et structuration de l'information, groupe A, S. Azzopardi	Recherche et structuration de l'information, groupe A, S. Azzopardi	Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet	
Groupe A	mercredi 22/9		Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet						
Groupe A	jeudi 23/9							Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman			
Groupe A	vendredi 24/9		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger						
	samedi 25/9											
	dimanche 26/9											
Groupe B	lundi 27/9							Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Germanistes	

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe B	mardi 28/9		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Traduction de presse, B. Viennot	Traduction de presse, B. Viennot		Recherche et structuration de l'information, groupe B, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, groupe B, M. Zimina	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	
Groupe B	mercredi 29/9			Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet						
Groupe B	jeudi 30/9		Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver		Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet	NB Strasbo
Groupe B	vendredi 1/10		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney				Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver		NB Strasbo
	samedi 2/10											
	dimanche 3/10											
Groupe A	lundi 4/10							Trad. esp-fr, N. Coyer	Trad. esp-fr, N. Coyer	A distance		
Groupe A	mardi 5/10		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Traduction de presse, B. Viennot	Traduction de presse, B. Viennot		Recherche et structuration de l'information, groupe A, S. Azzopardi	Recherche et structuration de l'information, groupe A, S. Azzopardi	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	
Groupe A	mercredi 6/10											
Groupe A	jeudi 7/10		Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger	
Groupe A	vendredi 8/10		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney				Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	
	samedi 9/10											
	dimanche 10/10											
Groupe B	lundi 11/10				Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Germanistes	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Séminaire du Centre d'études de la traduction	(à partir de 18h00, et fera l'objet d'une invitation séparée)
Groupe B	mardi 12/10		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Recherche et structuration de l'information, groupe B, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, groupe B, M. Zimina			
Groupe B	mercredi 13/10			Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet		Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu				
Groupe B	jeudi 14/10		Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Traduction de presse, B. Viennot	Traduction de presse, B. Viennot	
Groupe B	vendredi 15/10		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver		Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	
	samedi 16/10											
	dimanche 17/10											
Groupe A	lundi 18/10				Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Trad. esp-fr, N. Coyer	Trad. esp-fr, N. Coyer			

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe A	mardi 19/10		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils de traduction de site, M. Zimina	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	NB : cette intervention sera commune avec C.Gledhill et M.Zimina (1h chacun)	Recherche et structuration de l'information, groupe A, S. Azzopardi	Recherche et structuration de l'information, groupe A, S. Azzopardi	Traduction de presse, B. Viennot	Traduction de presse, B. Viennot	
Groupe A	mercredi 20/10							Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez		
Groupe A	jeudi 21/10		Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman			
Groupe A	vendredi 22/10		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu						
	samedi 23/10											
	dimanche 24/10											
Groupe B	lundi 25/10							Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Germanistes	
Groupe B	mardi 26/10		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils de traduction de site, M. Zimina	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	NB : cette intervention sera commune avec C.Gledhill et M.Zimina (1h chacun)	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger	Traduction de presse, B. Viennot	Traduction de presse, B. Viennot	
Groupe B	mercredi 27/10		Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet						
Groupe B	jeudi 28/10		Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman			
Groupe B	vendredi 29/10		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger						
	samedi 30/10											
	dimanche 31/10											
Groupe A	lundi 1/11		Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié
Groupe A	mardi 2/11		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina		Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Traduction de presse, B. Viennot	Traduction de presse, B. Viennot	
Groupe A	mercredi 3/11			TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo		Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	
Groupe A	jeudi 4/11			Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver		Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver		NF TEF
Groupe A	vendredi 5/11		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver		Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver		NF TEF
	samedi 6/11											
	dimanche 7/11											
Groupe B	lundi 8/11			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Germanistes	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Séminaire du Centre d'études de la traduction	(à partir de 18h00, et fera l'objet d'une invitation séparée)

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe B	mardi 9/11		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina		Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger	Traduction de presse, B. Viennot	Traduction de presse, B. Viennot	
Groupe B	mercredi 10/11			Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet						
Groupe B	jeudi 11/11		Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié
Groupe B	vendredi 12/11		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger						
	samedi 13/11											
	dimanche 14/11											
Groupe A	lundi 15/11			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad. esp-fr, N. Coyer	Trad. esp-fr, N. Coyer	A distance		
Groupe A	mardi 16/11				Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina		Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Traduction de presse, B. Viennot	Traduction de presse, B. Viennot	
Groupe A	mercredi 17/11		TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo				Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	
Groupe A	jeudi 18/11		Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman			
Groupe A	vendredi 19/11		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet		Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet	NF Skopje
	samedi 20/11											
	dimanche 21/11											
Groupe B	lundi 22/11			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Germanistes	
Groupe B	mardi 23/11				Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina		Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Traduction de presse, B. Viennot	Traduction de presse, B. Viennot	
Groupe B	mercredi 24/11			TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill			
Groupe B	jeudi 25/11				Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma						
Groupe B	vendredi 26/11		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	D. Somma à distance	Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet	NF : NF à Metz
	samedi 27/11											
	dimanche 28/11											
Groupe A	lundi 29/11			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad. esp-fr, N. Coyer	Trad. esp-fr, N. Coyer	A distance		
	mardi 30/11		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina		Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran	Traduction de presse, B. Viennot	Traduction de presse, B. Viennot	
Groupe A	mercredi 1/12		TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	D. Somma à distance					

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe A	jeudi 2/12		Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	
Groupe A	vendredi 3/12		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger						
	samedi 4/12											
	dimanche 5/12											
Groupe B	lundi 6/12			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Germanistes	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Séminaire du Centre d'études de la traduction	(à partir de 18h00, et fera l'objet d'une invitation séparée)
Groupe B	mardi 7/12		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina		Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Traduction de presse, B. Viennot	Traduction de presse, B. Viennot	
Groupe B	mercredi 8/12		TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill		Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	
Groupe B	jeudi 9/12		Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger	
Groupe B	vendredi 10/12		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran			
	samedi 11/12											
	dimanche 12/12											
Groupe A	lundi 13/12			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad. esp-fr, N. Coyer	Trad. esp-fr, N. Coyer	A distance		
Groupe A	mardi 14/12		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina		Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Traduction de presse, B. Viennot	Traduction de presse, B. Viennot	
Groupe A	mercredi 15/12		TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	
Groupe A	jeudi 16/12		Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	
Groupe A	vendredi 17/12		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger						
	samedi 18/12											
	dimanche 19/12											
Groupe B	lundi 20/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	
Groupe B	mardi 21/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		
Groupe B	mercredi 22/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		
Groupe B	jeudi 23/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe B	vendredi 24/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		
	samedi 25/12											
	dimanche 26/12											
Groupe A	lundi 27/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	
Groupe A	mardi 28/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		
Groupe A	mercredi 29/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		
Groupe A	jeudi 30/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		
Groupe A	vendredi 31/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		
	samedi 1/1											
	dimanche 2/1											
Groupe B	lundi 3/1			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Germanistes	
Groupe B	mardi 4/1		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina	D. Somma à distance	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Traduction de presse, B. Viennot	Traduction de presse, B. Viennot	
Groupe B	mercredi 5/1		TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill		Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	
Groupe B	jeudi 6/1		Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet	Traduction financière, D. Bonnet		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger	
Groupe B	vendredi 7/1		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik		
	samedi 8/1											
	dimanche 9/1											
Groupe A	lundi 10/1			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad esp.-fr,. l. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. l. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. l. Couté-Rodriguez	Hispanistes	
Groupe A	mardi 11/1		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina		Recherche et structuration de l'information, groupe A, S. Azzopardi	Recherche et structuration de l'information, groupe A, S. Azzopardi	Traduction de presse, B. Viennot	Traduction de presse, B. Viennot	
Groupe A	mercredi 12/1		TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik		
Groupe A	jeudi 13/1				Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger						
Groupe A	vendredi 14/1		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	D. Somma à distance		
	samedi 15/1											
	dimanche 16/1											
Groupe B	lundi 17/1			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Séminaire du Centre d'études de la traduction	(à partir de 18h00, et fera l'objet d'une invitation séparée)

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe B	mardi 18/1		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina		Recherche et structuration de l'information, groupe B, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, groupe B, M. Zimina	Traduction de presse, B. Viennot	Traduction de presse, B. Viennot	
Groupe B	mercredi 19/1		TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill		Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	
Groupe B	jeudi 20/1		Conférence trad. Assurances, L. Esnard	Conférence trad. Assurances, L. Esnard	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Conférence "Initiation au doublage : le rôle de l'adaptation", C. Salgues	Conférence "Initiation au doublage : le rôle de l'adaptation", C. Salgues	Conférence trad. Assurances, L. Esnard	Conférence trad. Assurances, L. Esnard	
Groupe B	vendredi 21/1		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma			
	samedi 22/1											
	dimanche 23/1											
Groupe A	lundi 24/1			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez		
Groupe A	mardi 25/1		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina		Recherche et structuration de l'information, groupe A, S. Azzopardi	Recherche et structuration de l'information, groupe A, S. Azzopardi	Traduction de presse, B. Viennot	Traduction de presse, B. Viennot	
Groupe A	mercredi 26/1		TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	Conférence "Initiation au doublage : le rôle de l'adaptation", C. Salgues	Conférence "Initiation au doublage : le rôle de l'adaptation", C. Salgues		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	
Groupe A	jeudi 27/1		Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Trad. esp-fr, N. Coyer	Trad. esp-fr, N. Coyer	
Groupe A	vendredi 28/1		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger						A distanc
	samedi 29/1											
	dimanche 30/1											
Groupe B	lundi 31/1			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik		
Groupe B	mardi 1/2		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina		Recherche et structuration de l'information, groupe B, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, groupe B, M. Zimina	Traduction de presse, B. Viennot	Traduction de presse, B. Viennot	
Groupe B	mercredi 2/2		TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill		Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	
Groupe B	jeudi 3/2		Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Traduction intégrée, préparation	Traduction intégrée, préparation	
Groupe B	vendredi 4/2		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Germanistes	
	samedi 5/2											
	dimanche 6/2											
Groupe A	lundi 7/2			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Hispanistes	
Groupe A	mardi 8/2				Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina		Recherche et structuration de l'information, groupe A, S. Azzopardi	Recherche et structuration de l'information, groupe A, S. Azzopardi	Traduction de presse, B. Viennot	Traduction de presse, B. Viennot	

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe A	mercredi 9/2		TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	
Groupe A	jeudi 10/2		Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger				Trad. esp-fr, N. Coyer	Trad. esp-fr, N. Coyer	A distanc
Groupe A	vendredi 11/2		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran		
	samedi 12/2											
	dimanche 13/2											
Groupe B	lundi 14/2			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Séminaire du Centre d'études de la traduction	(à partir de 18h00, et fera l'objet d'une invitation séparée)
Groupe B	mardi 15/2		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina		Recherche et structuration de l'information, groupe B, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, groupe B, M. Zimina	Traduction de presse, B. Viennot	Traduction de presse, B. Viennot	
Groupe B	mercredi 16/2				Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill		Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	
Groupe B	jeudi 17/2		Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois			Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori		
Groupe B	vendredi 18/2		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Germanistes	
	samedi 19/2											
	dimanche 20/2											
Groupe A	lundi 21/2			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran		
Groupe A	mardi 22/2		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Langues contrôlées, M. Zimina	Langues contrôlées, M. Zimina		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik			
Groupe A	mercredi 23/2				Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill		Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	
Groupe A	jeudi 24/2		Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois		Trad. esp-fr, N. Coyer	Trad. esp-fr, N. Coyer	A distance		
Groupe A	vendredi 25/2		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran		
	samedi 26/2											
	dimanche 27/2											
Groupe B	lundi 28/2			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik			
Groupe B	mardi 1/3		TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	Langues contrôlées, M. Zimina	Langues contrôlées, M. Zimina						

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe B	mercredi 2/3		TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill		Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran		
Groupe B	jeudi 3/3				XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois		Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu		
Groupe B	vendredi 4/3		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney				Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Germanistes	
	samedi 5/3											
	dimanche 6/3											
Groupe A	lundi 7/3	Cf planning spécifique	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		
Groupe A	mardi 8/3		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
Groupe A	mercredi 9/3		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
Groupe A	jeudi 10/3		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
Groupe A	vendredi 11/3		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
	samedi 12/3											
	dimanche 13/3											
Groupe B	lundi 14/3	Cf planning spécifique	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Séminaire du Centre d'études de la traduction	Séminaire du Centre d'études de la traduction	(à partir de 18h00, et fera l'objet d'une invitation séparée)
Groupe B	mardi 15/3		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
Groupe B	mercredi 16/3		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
Groupe B	jeudi 17/3		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
Groupe B	vendredi 18/3		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
	samedi 19/3											
	dimanche 20/3											
Groupe A	lundi 21/3			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez		
Groupe A	mardi 22/3		Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler		Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	
Groupe A	mercredi 23/3		Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler		Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	
Groupe A	jeudi 24/3				XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran	
Groupe A	vendredi 25/3			Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik			
	samedi 26/3											
	dimanche 27/3											
Groupe B	lundi 28/3			Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Germanis	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik		
Groupe B	mardi 29/3		Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler		Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	
Groupe B	mercredi 30/3		Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler		Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe B	jeudi 31/3		Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	
Groupe B	vendredi 1/4		Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran	Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori		Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	
	samedi 2/4											
	dimanche 3/4											
Groupe A	lundi 4/4							Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez		
Groupe A	mardi 5/4		Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Langues contrôlées, M. Zimina	Langues contrôlées, M. Zimina		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik			
Groupe A	mercredi 6/4		Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler		Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	
Groupe A	jeudi 7/4		Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman			
Groupe A	vendredi 8/4											
	samedi 9/4											
	dimanche 10/4											
Groupe B	lundi 11/4	Attention : début à 8h30. Et étudiants sans langue C pour ce cours	Conférence trad. Assurances, L. Esnard	Conférence trad. Assurances, L. Esnard	Conférence trad. Assurances, L. Esnard	Conférence trad. Assurances, L. Esnard		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Conférence Comment pensent les juristes ? S. Monjean-Decaudin	Conférence Comment pensent les juristes ? S. Monjean-Decaudin	Séminaire du Centre d'études de la traduction
		Germanistes		Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin		idem	idem			
Groupe B	mardi 12/4		Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill		
Groupe B	mercredi 13/4		Conférence Comment pensent les juristes ? S. Monjean-Decaudin	Conférence Comment pensent les juristes ? S. Monjean-Decaudin	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler		Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran		
Groupe B	jeudi 14/4		Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Conférence Comment pensent les juristes ? S. Monjean-Decaudin	Conférence Comment pensent les juristes ? S. Monjean-Decaudin	
Groupe B	vendredi 15/4		Introduction à la traduction cosmétique, C. Ville	Introduction à la traduction cosmétique, C. Ville	Introduction à la traduction cosmétique, C. Ville	Introduction à la traduction cosmétique, C. Ville						
	samedi 16/4											
	dimanche 17/4											
Groupe A	lundi 18/4		Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	
Groupe A	mardi 19/4		Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Conférence OTAN Raphaël Prono	Conférence OTAN Raphaël Prono	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster		Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	
Groupe A	mercredi 20/4		Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill		Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	
Groupe A	jeudi 21/4		Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois		Trad. esp-fr, N. Coyer	Trad. esp-fr, N. Coyer	A distance		

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe A	vendredi 22/4		Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik			
	samedi 23/4											
	dimanche 24/4											
Groupe B	lundi 25/4		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
Groupe B	mardi 26/4		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
Groupe B	mercredi 27/4		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
Groupe B	jeudi 28/4		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
Groupe B	vendredi 29/4		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
	samedi 30/4											
	dimanche 1/5											
Groupe A	lundi 2/5		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
Groupe A	mardi 3/5		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
Groupe A	mercredi 4/5		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
Groupe A	jeudi 5/5		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
Groupe A	vendredi 6/5		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
	samedi 7/5											
	dimanche 8/5											
Groupe B	lundi 9/5		Germanistes	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin		Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Séminaire du Centre d'études de la traduction
Groupe B	mardi 10/5				Langues contrôlées, M. Zimina	Langues contrôlées, M. Zimina		Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	
Groupe B	mercredi 11/5				Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier		Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran		
Groupe B	jeudi 12/5		Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	
Groupe B	vendredi 13/5		Introduction à la traduction cosmétique, C. Ville	Introduction à la traduction cosmétique, C. Ville	Introduction à la traduction cosmétique, C. Ville	Introduction à la traduction cosmétique, C. Ville		Conférence bonnes pratiques, D. Michelin	Conférence bonnes pratiques, D. Michelin	Conférence bonnes pratiques, D. Michelin		
	samedi 14/5											
	dimanche 15/5											
Groupe A	lundi 16/5							Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez		
Groupe A	mardi 17/5							Conférence bonnes pratiques, D. Michelin	Conférence bonnes pratiques, D. Michelin	Conférence bonnes pratiques, D. Michelin		
Groupe A	mercredi 18/5				Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu		Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe A	jeudi 19/5				XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois		Trad. esp-fr, N. Coyer	Trad. esp-fr, N. Coyer	A distance		
Groupe A	vendredi 20/5							Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik			
	samedi 21/5											
	dimanche 22/5											
Groupe B	lundi 23/5				Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma		Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Germanistes	
Groupe B	mardi 24/5		Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik			
Groupe B	mercredi 25/5				XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois		Traduction intégrée, en autonomie	Traduction intégrée, en autonomie	Traduction intégrée, en autonomie	Traduction intégrée, en autonomie	
Groupe B	jeudi 26/5		Férié	Férié	Férié	Férié		Férié	Férié	Férié	Férié	
Groupe B	vendredi 27/5		Pont de l'Ascension		Pont de l'Ascension		Pont de l'Ascension		Pont de l'Ascension		Pont de l'Ascension	
	samedi 28/5											
	dimanche 29/5											
Groupe A	lundi 30/5							Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez		
Groupe A	mardi 31/5		Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman		Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu			
Groupe A	mercredi 1/6				Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik		
Groupe A	jeudi 2/6		Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois		Trad. esp-fr, N. Coyer	Trad. esp-fr, N. Coyer	A distance		
Groupe A	vendredi 3/6			Négociation de tarifs, C. Durban	Négociation de tarifs, C. Durban	Négociation de tarifs, C. Durban		Négociation de tarifs, C. Durban	Négociation de tarifs, C. Durban	Négociation de tarifs, C. Durban		
	samedi 4/6											
	dimanche 5/6											
Groupe B	lundi 6/6		Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	
Groupe B	mardi 7/6		Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman		Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	
Groupe B	mercredi 8/6			Négociation de tarifs, C. Durban	Négociation de tarifs, C. Durban	Négociation de tarifs, C. Durban		Négociation de tarifs, C. Durban	Négociation de tarifs, C. Durban	Négociation de tarifs, C. Durban		
Groupe B	jeudi 9/6			Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Germanistes			Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	
Groupe B	vendredi 10/6		Introduction à la traduction cosmétique, C. Ville	Introduction à la traduction cosmétique, C. Ville	Introduction à la traduction cosmétique, C. Ville	Introduction à la traduction cosmétique, C. Ville		Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger			
	samedi 11/6											
	dimanche 12/6											
Groupe A	lundi 13/6		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Séminaire du Centre d'études de la traduction
Groupe A	mardi 14/6		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	
Groupe A	mercredi 15/6		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe A	jeudi 16/6		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	
Groupe A	vendredi 17/6		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	
	samedi 18/6											
	dimanche 19/6											
Groupe B	lundi 20/6		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	
Groupe B	mardi 21/6		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	
Groupe B	mercredi 22/6		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	
Groupe B	jeudi 23/6		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	
Groupe B	vendredi 24/6		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	
	samedi 25/6											
	dimanche 26/6											
		TEMPS PLEIN EN ENTREPRISE										

		Soutenances : à partir du 5 septembre 2022										
	samedi 3/9											
	dimanche 4/9											
Groupe A	lundi 5/9	salle spécifique	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année		Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	
Groupe A	mardi 6/9		Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année		Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	
Groupe A	mercredi 7/9				Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Les différents statuts du traducteur, C. Le Bourdon	Les différents statuts du traducteur, C. Le Bourdon	Les différents statuts du traducteur, C. Le Bourdon	Les différents statuts du traducteur, C. Le Bourdon	Présentation asso ATCDIL Mercredi ou jeudi ou vendredi
Groupe A	jeudi 8/9	salle spécifique		Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier		Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier		
Groupe A	vendredi 9/9			Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier		Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier		
	samedi 10/9											
	dimanche 11/9											
Groupe B	lundi 12/9	Cf planning spécifique	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année		Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	
Groupe B	mardi 13/9		Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année		Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	
Groupe B	mercredi 14/9								Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Présentation asso ATCDIL Mercredi ou jeudi ou vendredi
Groupe B	jeudi 15/9	salle spécifique		Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier		Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier		
Groupe B	vendredi 16/9			Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier		Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier		
	samedi 17/9											
	dimanche 18/9											
	Fin officielle de l'alternance : 16 septembre 2022											

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
NB Mises à niveau, été 2020, comptablisé sur 2020-21	Mise à niveau terminologie, M. Pecman	Mise à niveau terminologie, M. Pecman	Mise à niveau terminologie, M. Pecman	Mise à niveau terminologie, M. Pecman	Mise à niveau terminologie, M. Pecman	Mise à niveau terminologie, M. Pecman						
	Mise à niveau Linguistique et outils de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Mise à niveau Linguistique et outils de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Mise à niveau Linguistique et outils de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Mise à niveau Linguistique et outils de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Mise à niveau Linguistique et outils de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Mise à niveau Linguistique et outils de corpus pour traducteurs, A. Mestivier						
	Mise à niveau Culture générale de la traduction, N. Froeliger	Mise à niveau Culture générale de la traduction, N. Froeliger	Mise à niveau Culture générale de la traduction, N. Froeliger	Mise à niveau Culture générale de la traduction, N. Froeliger	Mise à niveau Culture générale de la traduction, N. Froeliger	Mise à niveau Culture générale de la traduction, N. Froeliger						
	Mise à niveau Mémoires, M. Zimina	Mise à niveau Mémoires, M. Zimina	Mise à niveau Mémoires, M. Zimina	Mise à niveau Mémoires, M. Zimina	Mise à niveau Mémoires, M. Zimina	Mise à niveau Mémoires, M. Zimina						
	Mise à niveau Mémoires, S. Azzopardi	Mise à niveau Mémoires, S. Azzopardi	Mise à niveau Mémoires, S. Azzopardi	Mise à niveau Mémoires, S. Azzopardi	Mise à niveau Mémoires, S. Azzopardi	Mise à niveau Mémoires, S. Azzopardi						